

一、日每百字取費銀二毛。丁方五英寸取費二毛。第二日第三日每日每百字
取費銀七毛半。每丁方五英寸取費銀一毛半。第四日至第六日每日每百字六毛
半。丁方五英寸取費銀一元二角。七日以後每口每百字取費銀五毛。每丁方五英寸
取費銀一手。論百字計以一百字起碼。論寸計以丁方五英寸起碼。論說前加倍長
年登告面議再。諸君刊登告白必須蓋印或書押方敢照登。然亦不能指定一
處登錄。其登之告白本報聞或因地位不合暫時抽起。但每月除禮拜外抽起
者不得過四天。諸君見諒。

本報謹白

The "Union Times" Press Limited.
No. 83, Cross Street, Singapore.

Telegraphic Address } **"NANYANG"**
 譯 界 報 電 } **SINGAPORE.**

號 四 壹 零 壹 話 電
TELEPHONE No. 1014.

本報新聞除星房虛昂外日出一紙 諸君賜閱無論本埠外埠函至本報當即按日派送但派報工件時有更換時或請假 倘人代派之事如有漏送請飭人通知俾即妥為補送再 諸君惠札請切 宣書明爵里方敢登錄然亦必擇其有關于公益及世道人心而無礙于人 之名譽者然後始錄其來稿登錄與否均不能將原稿送回伏祈見諒本報除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦活版石版印字機器各式 鑄以特 諸君刊印書籍單件并由上海聘到名手排印工藝精良所有中西文字均能刊印再現由上海辦到各種書籍圖畫儀器及學教用品等件 諸君賜顧價甚相宜此佈 本報謹啟

光緒三十四年戊申九月十四日

生潤月及
衆月共賣
百九十六
輻計等車
精料美行
靈捷且不
聒耳之聲
京各廠所
爲首屈一
其價每輛
三千元至
萬元如欲
購者請到
公司詢問
便知其詳
矣

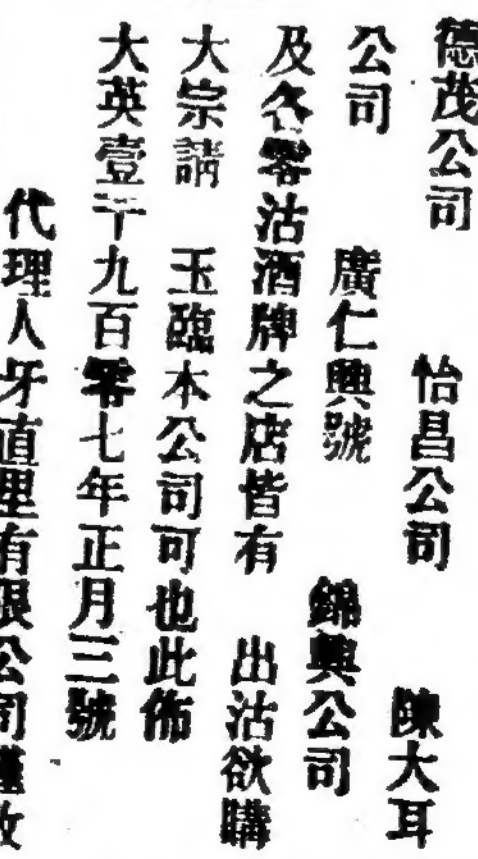
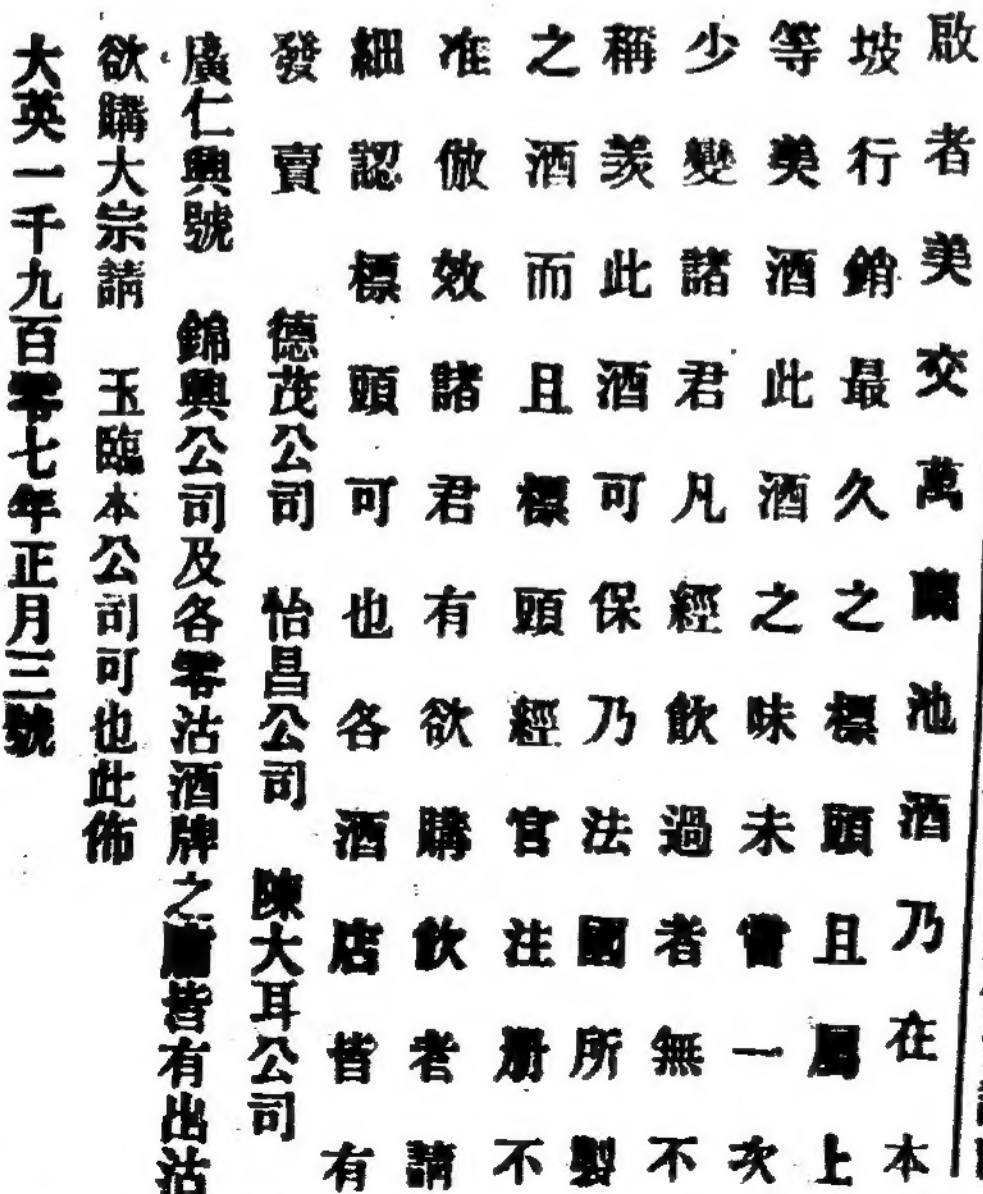
敗者本書局備辦各種新書既精且美久爲諸君稱許今復更求精美由上海辦到新書小說有數百種釘裝華麗材料豐富名目繁多無美不備讀之令人忽驚忽怒忽哀忽喜諸君欲新世界者盍速來購本周在新加坡吉寧街八十四號門牌諸君倘在各地欲購何種書籍者請函知本局均能按址寄上特此佈聞

海通書局司理人黃江生謹啟

本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊可先暫封被告產業故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲謀必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寓字樓面議便妥此佈

西一千九百零七年六月十三號

荷蘭狀師殿康謹啟



以	此	蘭	在	即	又	數	者
下	種	池	法	此	比	倍	也
所	熊	酒	國	一	上	於	於
列	標	所	魚	品	年	上	一
之	酒	能	湯	可	所	年	千
店	配	及	地	徵	賣	至	九
均	一	者	方	此	出	一	百
可	標	也	製	酒	之	千	零
	度		造	之	數	九	四
	蘭		非	美	兩	百	年
	池		別	惡	倍	零	實
	酒		項	此	有	五	出
在			萬	酒	餘	年	之

西十月一號本坡憲示謂西五月四號
所定之湯嘉埠(Tongkah)及西五月九

一千九百零八年九月廿六號經議
例局認可及督憲批准之例如下
(一)此例名曰一千九百零八年劇
場例前督憲在案例定期然後
施行

本坡

- (一)此例名曰非專指演戲之劇
場即如馬戲弄法戲影戲跳舞歌
之類均在其內
- (二)凡欲設場開演以上各藝必要
先向巡捕官領有執照及指明在
何處開演方為合式
- (三)凡演何戲要多少時間方可完
場何時開演場內可容座若干及多
少出口均須列明執照內各件須要
小心以免有失火之虞凡執照之背
面印有一定規則以便各場主人依
例而行
- (四)巡捕官或有不給執照者必
須詳細函達請領執照之人叙明所
因何故
- (五)巡捕官可隨時將執照收回
若該戲場有碍治安及場內設有賭
博或冒犯及于執照後之例有
不合者須先將緣故函達另出示粘
貼場內通知請領執照之人粘貼場
內
- (六)若有特別事故巡捕官或令
請領執照之人署保恐其有碍定規
之故
- (七)如有無辜受屈或為巡捕官
不給執照者可於督憲會議時控訴
以此次之判斷為準不得再行上
控
- (八)凡開場或助入開場必須先由
巡捕官領取執照否則示罰
執照業已滿期或巡捕官已收回
者不得續演并助入續演否則一律
示罰
- (九)執照內列明規則內違示罰有
與此劇場例有反對者亦一律示罰
所有罰款係由巡理府審判如未有
人相助則罰款不得過五百元之外
(十)當督憲會議時可以隨時將所
定例再議刪改惟必須於此例有關
可以施行者方能提議
- (十一)此例所定之執照要收回若干費用
執照之款式
劇場要何時方可開演
多少地方始敷觀劇人及優人之用
場內如何方為通氣不至有碍衛生

內人入籍如何布
用必...
可隨時...
裁撤

遊子空歸 閩人李某其籍其籍
隸同安家本小康椿萱并茂妻陳氏
伉儷頗篤產一子甫週歲偕其友蘇某
來買港吉隆坡殊途多舛所如輟
阻十餘年不作家書音耗梗絕嗣為二
醫所破入院調治其父母倚闥望切遇
有僑商歸里必往質其行蹤然鮮有能
述其耗者數年前該籍僑商盛其父
若子相繼而逝姑媳相依憐楚之情不
堪為外人道未幾誤傳凶耗謂李已客
死異鄉其母與妻不飲生日夜相向
而哭嗣有鄰某甲返里為道數年前
在雪蘭莪因病入院求醫曾與李晤時
李病勢垂危及已病愈出院李疾如故
厥後存亡未卜等語母與妻聞言益以
為前言不謬五中如裂久之母以情殷
嗣續勸媳再離權招同宗某乙入贅為
李招魂立主逾年媳舉一子于茲已三
齡矣李忽於前月束裝歸里其母相逢
如夢祇以媳既失節覆水難收為憾備
述前情相對慟哭時諸親戚咸集贊一
詞李乃長跪謝母前惟言自作之孽旋啓
行篋出千金奉母又取二百金付妻囑
代事母以終餘年并許過年寄資養贍
即附原輪返昨昨有與稔識之某內
於某客棧晤之詢其里不及兩月何
以速返之故李為具訴情由言次猶指
胸太息蓋李七年病愈出院承友荐
往彭亨某金礦當廚役數年儉積千餘
金正擬歸家團聚而家庭冷落舉目全
非寄語一般遊子當以李為前車之鑒
也

一胎三女 昨日浮羅不蘭里有一
人某在船澳售賣螺壳者其妻昨已含
珠誕彌月忽呱呱之聲達戶外連產
三女鄰里聞而往觀戶限幾穿亦生產
中之罕見者也

狂夫被逮 昨日下午有爪亞人寓
距坡二英里半淡申律者貌類瘋狂手
持利刃向樹亂砍適見一貓臥板橋上
遂及砍成肉糜俄見一猴攀援樹杪亦
登木將猴斃斃巡差過而見之遂即捕
獲逮案

調查冥籍 西前月廿七號至本月
三號本坡居民報故者共二百四十一
名其中華人男一百四十五名女三十

昨日本坡官判各案
客籍人梁寬身懷無辜...
過堂官判入獄一月

昨日本坡官判各案
客籍人梁寬身懷無辜...
過堂官判入獄一月

昨日本坡官判各案
客籍人梁寬身懷無辜...
過堂官判入獄一月

昨日本坡官判各案
客籍人梁寬身懷無辜...
過堂官判入獄一月

昨日本坡官判各案
客籍人梁寬身懷無辜...
過堂官判入獄一月

昨日本坡官判各案
客籍人梁寬身懷無辜...
過堂官判入獄一月

[illegible]

爲夫金營陳慶寶號金雀舌蘭園允准各種煙武藝之上等蘭園自覺新芳極文士之公評也漿岩容味然而
 無微不至煩請諸君火烹 矧平有室 禧壽物自庚寅年來特設創製並及山水生理在百廢街辦理 門
 坊昔有蒙日源茶園已自口世當同聲美迨丙申年爲爭端致訟於金彼易已旋復 銷場廣至于
 成年修往衣冠衛生意葉菜日無一計已立不謀合辦堂堂然合而爲分夫 必費白國古得爲九者故
 敝于辛丑年自立號曰龍泉茶莊仍舊原店經營不 工本精含求精取丁解辦超等之岩好而諸名種照法精製
 得宜茶有分高低而立裝毫無荷日本號八斗合烏龍小桶其茶潤澤氣味清香比昔倍加增美請嘗試之
 更知斯言不謬也有號曰康泉八斗合烏龍小桶右口含泰八斗合玉玉名種有口海香八斗合名茶梅香四兩庄
 議觀昔及白牡丹等有本號四兩庄正饒觀音正白毛猴正水仙沖中鐵觀音正名色種正雪梨等名種又有武彝
 奇名種上專府各款烏龍茶正水仙茶又有倚兌 文泰一斗合四斗合玉花名種其餘自陳盡錄任便 諸君選
 購倘有分上下重復無以本號所立名目應標均請 英實註冊在案並刊中西各報佈告別家不得冒效本號所
 辦來各色茶件貨真價廉最合南市流通各客相嘗此茶助其精神誠實品良無比務欲求廣銷場同沾雅俗愛圖
 美名之起見無敢貪其厚利非比 無恥之徒仿冒思圖影射不顧名譽者流乎叨蒙 諸士商等垂青明察慈然
 賜顧銷售各埠日益加多謠言自信其採擇之精製作之美品第之勝烹點之工莫不勝造其極故能使飲者祛襟滌
 滯致清導和而踵門應請者遂絡繹不絕矣久已遐邇知名本號發作外水生理各埠均有和茶並有收清泉金街
 安溪各書保家快塘園唐銀信同往迅速保無延誤之弊貼出信水照單水升跌減貼以昭公道實屬利之於人
 之寄搭無賴 諸君一雅學耳合併申明詳告以廣招徠不勝恭待之至特此附佈 口(代泉代發字)
 光緒三十四年三月初九拜四 英一千九百零八年四月九號 衣箱街門牌三十五號麗泉號主人啓

光緒三十四年二月初九拜四 英一千九百零八年四月九號 衣箱街門牌三十五號麗泉號主人啓


衣箱街門牌三十五號麗平號主人啓

上人啓

1

前任中國駐舊金山總領事官何大人祐聲聲降重不獨顯揚於中國抑日英美知名其夫人前以玉體違和叢生諸病自服韋廉士醫生紅色補丸後諸病次第消除蒙何大人祐允許將其夫人之言登錄以告世之婦女有同病者夫人之言曰儂初染肺疾咳嗽頓生綿纏不愈久之百般小恙次第而作艱苦多端艱以屈指從此飲食不思精神怠倦兩目昏翳氣不調和形容憔悴不復舊時顏色然最難堪者是咳嗽發作時坐臥不寧如是幾年屢延名醫服食多藥畢竟時作時止終無愈期滿戚串中有曾服韋廉士紅色補丸而收大效者勸試服之如其教購而吞服無何覺有微驗於是深信不疑決意常服服頓覺氣力漸生功效日見未幾而咳嗽止矣胃口曾矣氣血調和矣諸病悉愈

百病消除



DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

患恙者歸於無何有之鄉且身軀康強更勝於往常矣此皆得韋廉士醫生紅色補丸之功所以諸病一掃而空也同病相憐願將其效驗告諸大眾使久受此苦之婦人得早日驅除病魔焉 韋廉士紅色補丸是英國名醫悉心研究而得數十年來天下各國之富貴人家以至於尋常流俗皆常用之又因甘靈驗異常萬相勸薦男婦病者得此丸而

愈數逾萬千其無病服之更加康健者尤不可以數計皆因其能清而養血補而使鮮艷滋養之血流注遍身故能還全體之本來功用將病根暗恙悉數消除故凡患 腦筋鈍弱 未老先衰 形容枯槁 胃弱不化 肝腎諸病 頭痛身熱 半身不遂 腳氣衝心 風濕骨痛 皮膚疥癬等症服之無不神效而於婦女因月信不調所生一切諸病與夫男子勞心過度及居於惡劣地土以致精神頹喪者服之無不反弱為強精神復舊小童神氣不足而帶病容懶於舉動者服此亦能使之面色鮮明樂於玩笑 韋廉士醫生紅色補丸中國各處沽西藥之肆皆有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生總醫局採買亦可 每樽價銀一元二角半 每六樽價銀七元 無論遠近不加郵費

韋廉士紅色補丸分售局在石叻大馬路金豐酒店

價 二 不 言

◎眞參新到 蓋人參爲上品之藥其益身命之功用大哉無庸贅述惟是原料者少假貨者多此中不可不辨茲數號辦自吉林遼東一帶野山高麗紫油厚真懷嬌等類諸君賜顧請卽移玉是荷○計每兩銀四錢列

天字四百元	字三百五十元
元字三百元	此三條上者每條長約尺三四重兩二三
萬字二百五十元	字一百八十元
出字一百五十元	洪字一百二十元
荒字一百大元	日字八十大元
月字六十大元	壽字四十大元
辰字三十大元	辰字二十大元
字十五大元	十頭官庄高麗
寸五頭林庄高麗	十二頭官庄高麗
二十頭林庄高麗	官庄白木耳
紫油官庄厚真懷	

三天之內 包換來回
若有傷拆 概不退換
丁未三月廿九日

本號新到第一名師刊造留聲機器
一尺一雙前潮音者一雙香班曲調
及正庄機器車一雙各唱針各唱片
俱備各色音語不論勞苦親至各處採
聘名師聲音響亮詞韻
過人句句清新字字
男永不走神比於人唱
音韻更佳曲貨過多不
能盡錄草草畧陳以備
採擇諸君賜顧幸勿移
玉趾至小坡細亞街五
十四號五五號門牌
潮昌號細聽便知吾言
不謬也此佈

潮音源止興班
外江樂榮大班
英德日各調
上海廣東音
一尺一雙面毛
龍標潮音
孟嘉里吉靈各音
毛來由音

新嘉坡小坡細亞街

戊申年六月廿九日

潮昌公司

○治癩奇功 廈門陳君達聰來函云
弟，餘年在暹羅經商因該處作多濕
盛染一癩瘋之症偏身麻木不仁色淡
微腫小更清自大便自利咽益（口旁
）干燥飲食減少咳吐痰涎嘔酸水歲
有偏處醫藥無一見效自憂終爲
痼疾治本年正月間聞友人說云昔年
他亦曾染此症在廈門埠經 謝俊明
先生醫愈至今數年病源並無復作茲
若得 俊明先生必能醫治則言之下
尋芳踪探謁 先生現往廈力懸壺
濟世醫寓在大坡五代天宮前裁衣店
福興春號內二樓門牌二十六號探得
確音不惜資本隨即抵叻延請 先生
診視云六部之脉俱細小而外症與脉
相符此及虛弱之症在助醫云服藥有
箇餘月之久症將痊愈因速欲旋唐再
懇 先生賜藥丸一劑回唐之後一劑
服畢諸症悉除 先生素精治內外諸
科名揚中外觀此醫術精妙實係名不
虛傳縱有華佗再世不過如此妙術而
已矣特先修寸楮抵叻津知餘容後報
光緒三十三年歲次丁未月十七日

中國儒醫謝俊明啟

牙科器具

平價發行

鐘錶眼鏡機器昌平沽

新架坡漆木街廿五號
門牌 振昌 鑲牙館啟

發行
潮音雙面唱片

文王回國
陳三相思
齊王泣殿
長亭別
紅書劍

杭城
收柳
老丑
借頭

星架坡漆木街振昌啓

立止牙痛藥水消腫散
各款擦牙粉香膏牙擦發行

張春田鑲牙老館

住嘉坡漆木街廿七號門牌樓上

租出地棧

啟者本號有地一段大約二十多畝
係永遠自主之業坐落二馬路二支石
蟻冷大河邊大路側堪作各行棧地如
米較穀場油棧魚棧板廠黃梨廊鐵廠
均無不可如有合意者請到本號開取
地圖查看面議或多年批租或分股買
受亦合此佈

戊申年五月廿七日

星架坡漆木街張春田啟

定例頒發命令禁止煙膏由港運入臺灣

兼立重大刑罰以治違法者此令已於
六月初五日經港督允准各在案統希
查閱等因前來相應抄錄來往照會並
該使原送條款咨行貴大臣查照轉飭
各關監督知悉可也聞張督准咨已札
行各海關一體查照矣又外部來咨並
抄譯外務部致英國朱使照會茲並附
錄如下云爲照會事禁止香港與中
華往返煙膏進出之貿易一事已由兩
政府互相應允各行設法自防在本境
私人之弊曾於三十三年八月十四日

絲街門牌八十六號向鄧坤榮承頂
華興榮記字號做南北行生意全盤
理以及各客號來往賬目一概頂過
陳維元承受業經與鄧坤榮交付清
日後生理盈虧與鄧坤榮無涉各
與敝號爭往銀錢以及貨項揭借等
概要陳維元押號方得准用如無陳
元押號者與敝號無干理應聲明以
後論謹此佈聞 戊申九月初九
叻華興號司理人陳維元謹

過生於是定職情難免告戴
晒爲熟地黃本性盡除入於補養腎經
丸劑頗爲相宜如六味丸八味丸之類
是也若入湯劑性熱病傷肝腎之陰及
胎產前後陰血有虧亦不爲無益如復
脉湯三才湯之類是也自明季張景岳
推重熟地黃爲治內虛百病之要藥致
後人過信其說互習成風甚至股戶以
舊熟地黃爲存家之寶此風一行則醫
道從茲晦矣蓋熟地黃滋膩膠粘試觀
孕婦古人用六合四物湯隨症加減總
不去熟地黃以熟地黃能護胎也知其

及十一月十七日往返牘文在案茲准
港督咨稱本處惟俟貴大臣以此事已
由華政府將所許辦法妥爲實行之文
到後方行擬備禁止港膏出口入華之
法規等因前來竊以爲此事最妙辦法
莫如貴國明降諭旨禁止煙膏由華人
港之貿易俾得貴國商民一體遵照之
效應請貴親王於此辦法加意斟酌是
爲盼切須至照會者

◎陸軍部派員調查製造局情形 日
前陸軍部以振興軍政全仗器械及一
切工作汽機布置各情形有何缺點若
何改良詳晰查報藉資整頓以儲軍實
而挽利權云

◎劉學詢控告匯豐案已得直矣 上

陽匪熾勢甚猖獗建寧府蔡守亟欲乞
休松容即傳見各司道及孫統制商議
撥派大兵前往以資鎮壓十五日建寧
府蔡會源電稟尙藩謂建陽匪已平撫
其關係卑府不敢請假而道府來電似
屬兩歧蓋因府道各存意見故相軋擲
聞十三兩日該匪因其黨人爲縣官
拘入獄中故入城劫獄即乘此侵掠城
廂內外各紳商財物縣官熊錫榮亦逃
匿鄉間其眷屬悉皆逃避至十五日始
進城今省中大吏已諭飭該管府道查
明具覆

妙用矣。夫血之於人身貴乎清淨
 或飲食不慎地氣不合則血汚濁而
 百病生焉戴利和先生肝膽補血丸
 清血之聖藥也功能專助血濁者潔
 散者聚之效驗如神人多莫知適有
 英國人名司密者服役印度有年偶
 項疽之症癢時用指甲搔抓後遂成
 瘡疔腫疼痛難堪頃項迴血管皆腫
 是歷有年載後赴英國泥利醫院調
 一年之久莫有見效彼時但覺心痛
 喘虛腫愈張飲食少進即稍用膳立
 腸胃漲滿不舒後聞外間傳言戴利
 先生肝膽補血丸有起死回生之力
 購一試服無幾即得其效乃連服數

護胎之功便可悞膠粘之性最善養物如油入麵一着遂不能去也經云陰者中之守也中虛補之以味味者五穀之味也俾充血生精以復真陰之不足倘悞用熟地黃使中氣日困始則減食繼則脹胸喘嘔諸症叢生束手待斃非景岳遺殃於今日耶扁鵲謂下損及脾上損及胃鍼樂榮治者調以甘藥仲景因之而立建中湯治諸虛不足爲一切虛勞之祖方李東垣從此化出補中益氣升陽益氣清暑益氣等湯全不用熟地黃以陰柔之品脾胃之陽防其所困耳奈近世不攷聖經之難而就景岳之簡至虛勞重篤之際不自咎其用熟地黃之誤反以爲曾用熟地黃而猶不放進

◎英使因粵省毫水案交涉之最近點
日前外務部准英使照請飭粵省信
鑄銀毫以維市面當經咨由度支部轉
咨來粵張督查得窒碍難行據情咨復
照覆該使各情迭紀前報聞該使現須
援引華英商約爲詞再行照請外務部
切實施行該約之本意以免港粵貿易
均受毫水日漲之損傷等情外部特將
該使照會抄送度支部查照酌議辦理
昨度支部復已轉咨來粵請核明具
奏矣

◎外部咨報港督允准襄辦禁烟
外務部與英使商辦香港禁烟一事經已
報端現粵督接准外部來咨畧稱商林

海滙豐銀行在粵省控劉學詢圖擄欠
欺劉學詢又在香港臬署控告匯豐銀
行扣留契據均紀前報現上海太晤士
報紀此案前日經臬臬判定原告得直
訟費斷由被告照償被告狀師遂言堂
早請將堂判執行展緩三月以使滙豐
函問英京總銀行對於該堂判意見如
何惟原告狀師以兩此辦理劉學詢在
中國必遭攻擊特起而抗阻嗣經辯論
多時兩造互相讓步允將滙豐扣留之
契據三十四紙暫時改存麥加利銀行
俟詢得總銀行如何意見再作計較原
告狀師並謂滙豐銀行多方運動照會
華官勒逼劉學詢其勢猷甚盛寔令人
不堪云

牛車水戲園街福蘭堂主人啟

▲新製專治溺病藥丸

告

(第三) 如染白濁之症者莫善於用那申藥丸以治而論則能痛止濁腹中痛並腎部無熱之弊甚為安此藥曾治千人之病有者宜試服之

肝內不正發病
膿瘡亦愈其效速捷如影響真所謂
沉痾於不覺者安能不爲之嘖嘖歟
戴利和先生肝膽補血丸係專治飲
不消身弱血缺風寒時症頭痛腰痛
濕陽痿心跳背痛痔瘡腸結及夜不
眠脾胃不開肝病癰積以及面生斑
皮生各疾乎一切婦女月經不調或
或早臨經腹痛及一切血濁不潔全
瘦弱等症此藥各藥店均有代售每
寧價六角五仙 大樽價銀一元二
五(大樽較小樽藥有三倍之多分
設在小坡電車路門牌三百零九號
同土庫街門牌十四號

孟嘉大藥房謹啟

起食風成點遲至身樽二角局總

委於天數不亦謬乎

黃墨林老舖

○黃墨林老舖 本號向在星架坡漆木街開張多年並無分枝精工專刻牙角石印架木圖章銅鐵印樹膠印各款幼嫩標頭仿刻泰西無異以及唐番各種字體均皆周知茲於本年遷移本街七號門牌開張專聘上等巧妙主工更加精益求精以副諸翁雅意 士商光顧者請詢黃墨林老舖便是然墨林二字多人開張祈認明是

寓義學口門牌百廿三號 閩江少章作

香港烟膏中英兩國彼此不得出境
境一事前經奏准通行並照請英朱使
轉行港督切實辦理以資襄助在案茲
准照覆稱現查本年六月初四日香港

福建

閩省建興兩府不靖 建郡歐甯縣有匪黨創設神農會名目據稱派由神

發賣處
星架坡德國大藥房啟

△治諸虛不足勿概
熟地黃論

用
鋪
光緒戊申七月廿九日
主人黃輝啟

告

（第三）如染白濁之
者莫善於用
那申藥丸以
治而論則能
痛止渴腹無
痛並腎部無
熱之弊甚為
安此藥曾治
千人之病有
者宜試服之

星架坡德國大藥房啟

星架坡德國大藥房啟

熟地黃論

熟地黃論

（黃墨林老舖）本號向在星架坡漆木街開張多年並無分枝精工專刻牙角石印架不圖章銅鐵印樹膠印及歐幼康檳榔仔刻泰西無異以及唐番各種字體均皆周知茲於本年遷移本街七號門牌開張專聘上等巧妙士更加精益求精以副諸翁雅意士商光顧者請認黃墨林老舖便是然墨林二字多人開設請祈認詳是幸光緒戊申七月廿九日主人黃輝啟

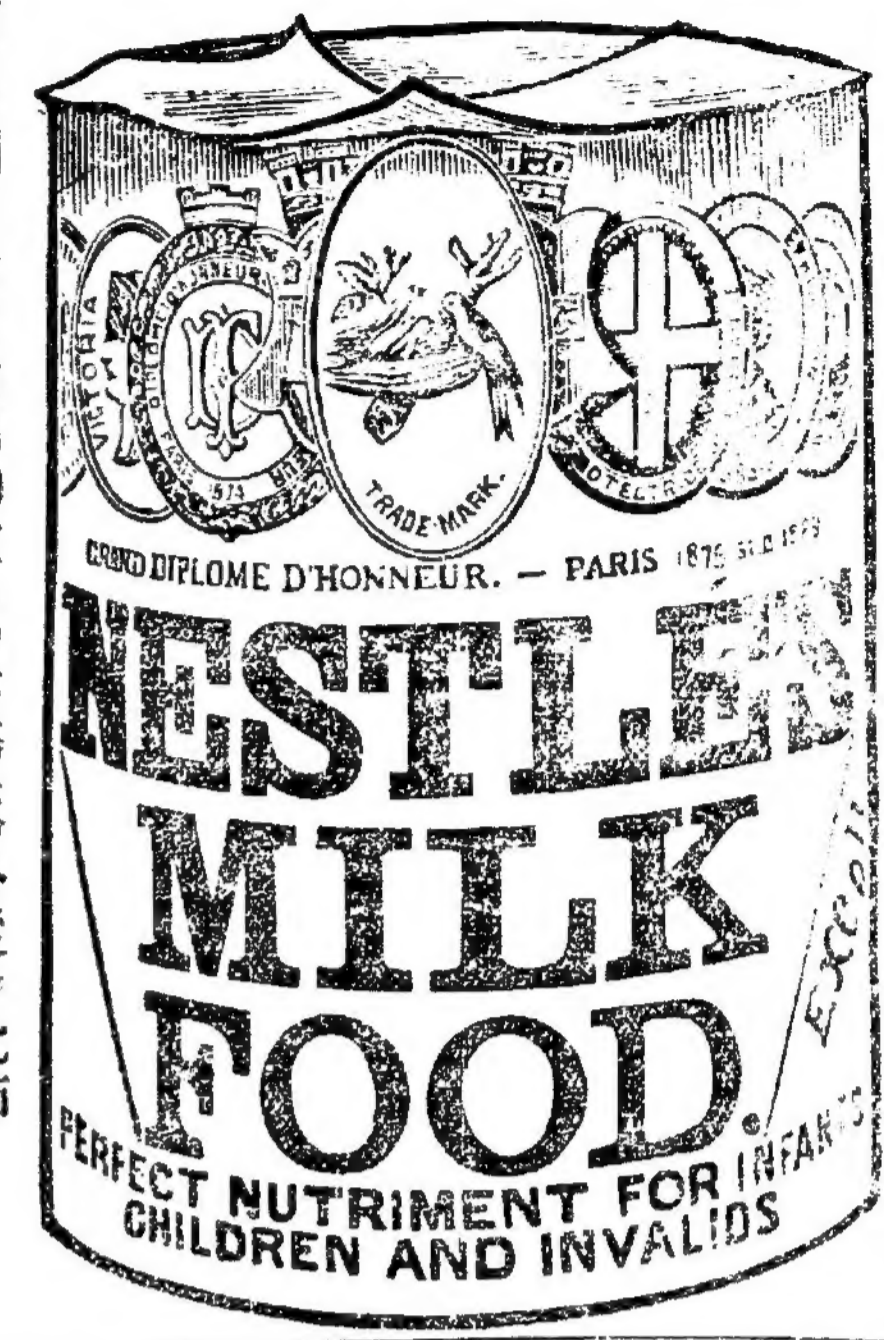
(光緒三十四年九月十四日拜四匯票行情南洋總匯新報刊印)

有咪烟土 八百五十五圓	無咪烟土 八百五十圓	上甲錫 六拾八圓二五	叻白椒 十五圓三七五	足金葉 六十四圓八角	銀價 廿三圓十五十六	印度盾 一百圓找	爪亞盾 一百圓找	匯香港 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯廈門 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯福州 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯安南 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯上海 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯檳榔嶼 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯加勝吧 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯泗里末 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯三寶瓏 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯小呂宋 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯仰光 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯加里吉打 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯日本 銀行現銀票一百圓銀行貼出	匯暹羅 銀行現銀票一百圓銀行貼出	商人三拾日期票
叻烏甘蜜 七圓七五	叻烏椒 十圓三角	金盾壹個 八圓六角	現匯易申二紗 八十五	一百七拾五盾	一百四十二盾	廿三圓二五	廿三圓二五	廿四圓二五	廿四圓二五	廿四圓二五	十四圓半	十四圓半	九十九兩半	九十八兩半	一百三十九盾半	一百三十九盾半	一百三十九盾半	一百三十九盾半	一百三十九盾半	一百三十九盾半	一百三十九盾半	一百三十九盾半
沙里慕娘 火船	司馬師 火船	打加沙 火船	加立蘇 火船	那由 火船	海由 火船	中由 火船	金由 火船	梭由 火船	汝由 火船	得里 火船	祿由 火船	豐由 火船	也由 火船	南由 火船	施毛 火船	福由 火船	麗由 火船	加里 火船	由倫敦 火船	由倫敦 火船	由倫敦 火船	
往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	往香港	
益隆棧	明嗎也洋行	巴智申洋行	棉示必洋行	明嗎也洋行	順局公司	莫實德洋行	錦和號	萬豐號	莫德意洋行	豐源號	陳生利	豐源號	巴智申洋行	莫實德洋行	巴智申洋行	莫實德洋行	莫實德洋行	莫實德洋行	莫實德洋行	莫實德洋行	莫實德洋行	
廖內	勿里洞	毛里洞	網里洞	石馬路	望加錫	蘇門答臘	麻六甲	勿里洞	加勝吧	三寶瓏	邦加	安南	網里洞	麻六甲	勿里洞	加勝吧	三寶瓏	邦加	安南	網里洞	麻六甲	
萬利	寧水	泗水	順豐	萬利	順豐	萬利	順豐	萬利	順豐	萬利	順豐	萬利	順豐	萬利	順豐	萬利	順豐	萬利	順豐	萬利	順豐	
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	
上午十點	上午十一點	下午一點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	
萬安和	遮旦弟利士	伊亞沙直	永裕興	明嗎也洋行	實德力洋行	巴智申洋行	實德力洋行	遮旦弟利士	明嗎也洋行	同益公司	遮旦弟利士	棉示必洋行	順豐號	實德力洋行	德利源	遮旦弟利士	伊亞沙直	巴智申洋行	巴智申洋行	巴智申洋行	巴智申洋行	

△前途來電云 英國正郵船一隻定於本月初九晚由高浪霧啟程來叻定於本月十五日禮拜五即能抵以上落客貨畢即往香港上海日本等處

本公司代售之牛奶粉，常備美用，以資其用，而食乳無異，其為利便，
滾水開不用加入別料，且無變壞之虞，曾經醫學家驗明，為最良之品。

Wm. Menke & Co.
SOLE AGENTS
SINGAPORE



看貨式及醫生照請到本公司查閱如欲購買價格外從廉此佈
西歷一千九百零八年九月廿三號
專一代理明記公司啟

○經驗戒烟良藥 高麗尹漢石真參運售南洋羣島七年之久，有許多
病疾服之，其根者年以幾萬計也。今當中外實行戒烟之時，多戒煙之藥，或戒
或未戒方成之際，已戒之後，百病叢生，其害反有甚於烟毒者。惟尹君真參，照原單
運到，十天左右，始有消便，此係痰積癰毒，化為水，全身始終安穩，永無烟思，百
發百中，真參二兩，價未足為半日，煙癮即除，不牛病疾，豈非美事乎？外如虛勞內
傷，一切血症，癰疽淋瀝，濕熱發熱，自汗多夢，粉紅嘔吐，反胃喘喘，喘促後
諸症，皆能治之。中風中氣，濕痺拘攣，老人久嗽，小兒驚風，及虛不受補者，并皆下
咽成春。母論其真，先試二錢，自審功效之如何，以為進退焉。真參四枝一兩七元
五枝一兩六元六枝一兩五元八枝一兩四元
戊申年三月十九日
叻馬交街廣福興廣告

貿易廣告

本號開辦山肉油，上海棉大和字號，發行字確，面刊有廣誠安印，佛山生
德，面刊有廣兆昌印，省城冬字號，面刊有應利印，省城源字號，面刊有全發印，近有
射利之徒，假冒太多，更有以洋膏混充，諸君光顧，祈辨真偽，是荷。本號兼收滙兌
各埠銀兩，格外快捷，請嘗試之。
戊申年元月廿一日
石叻馬交街廣福興啟

請看

鎮粵右都統李慶侯 服艾羅醫生補腦汁之保證書
○李慶侯親筆賜書 中法大藥房主人左右：昨得貴書，悉貴藥房之艾羅
補腦汁，鄙人上年在部會經服用，功效神速，特題數語，以誌謝忱。○李慶侯
○名喚中西不脛而走 中法大藥房主人：敬啟者，昨讀貴藥房之艾羅補腦
汁，熱心厚意，感佩之餘，足下創設藥房，良藥備置，區區之異品，采海外之奇方，
名喚中西不脛而走，艾羅一種，增長腦力，發精補神，不啻即疾所資，兼收強種之
效，洵補益中之絕妙者。弟頃患腦力不健，不從事參苓，而神效如神，此汁之功，有
容沒者，昔賢所謂善藥不離手，又謂藥中物不可一日無，古語流傳，即謂此藥
艾羅而發，可也。聊題數語，以誌謝忱。此佈。中法大藥房主人：艾羅補腦汁，謹書
台祺不具。
○濟世功深，受人志切 中法大藥房主人：貴藥房之艾羅補腦汁，謹書
功力甚偉，效驗亦甚，能醫百病，雖極虛弱之人，亦能提神，補腦，補神，日健，常人
服之，補身養顏，並無有害，誠養身之至寶。中法大藥房主人：貴藥房之艾羅補腦
品，並無雜質，者也。此汁在中法大藥房，多時久已盛行於世，今在廣州特設分局，代理
可謂濟世功深，受人志切，矣。此佈。中法大藥房主人：貴藥房之艾羅補腦汁，謹書
頭品頂戴廣東水陸提督軍門果勇巴圖魯李準頓首
南洋總局在叻大馬路德興街口一百八十七號中法大藥房一分局在叻能新
街八十三號餘無分枝別店誠恐射利之徒以偽混真誤人性命不淺特此廣佈
一結命并無拉文功用錄
方為正品否則俱係偽貨
上海中法大藥房主人盧復初同啟
南洋總代理人盧復初同啟

源益理業兼辦洋面火燭
元萬百式銀本資備實司公限有
啟者本公司今為籌集
各項生意起見特設
或通商不抽稅均歸
其便如欲應門保銀
本龍銀票面寫明以便
光顧者通用於市通
用於辦價甚相宜以上
諸埠本公司遵照英律
自為分局保無延遲之
虞 諸君光顧請到中
街九十一號本公司面
議
香港總司理吳理卿翁
小呂宋司理楊嘉種翁
上海司理李次張翁
海防司理郭洪中翁
廈門司理吳玉書翁
西歷一千九百零八年
然花里二號
司理人陳劍輝謹啟

香港威建大藥房 上海中法大藥房 各良藥房
豆腐街口會豐商店
除痰止咳藥水
乳白魚肝油
勞傷色傷吐血魚肝油
洋橙露檸檬露
葡萄露香蕉露
開胃消食洋橙酒
沙士龍刺解毒藥水
風濕花柳骨痛藥水
應驗五淋白濁丸
求嗣必得日光鐵丸
必孕月光鐵丸
九鞭壯陽種子丸
應效白帶藥丸
熊胆消痔藥丸
勞傷吐血藥丸
潤肺止咳杏仁露
德建大藥房白濁丸 燕大醫生各
種良藥 會伯倫醫生止咳藥 金
雞鐵樹滋補酒 寧鎮風濕酒 酒
三宅大醫生補天補血汁
管大醫生芒菓魚口花柳掃毒丸 戊申年五月廿七日

昌悅何
行發碟唱器機聲留及燈電到新辦自
啟者本號開辦在本坡於數年矣所
辦藥料及眼鏡均係上品最遠近馳名其
所配製藥料悉由善於泡製之西人監製
辦理本藥房所沽之眼鏡係時款精巧色
色俱備所有各款金圈眼鏡各項色澤
浸本坡各處所售金圈眼鏡無不稱其
為最多亦有華人之款式眼鏡其金圈
九吉助十四吉助及十八吉助者并自
製之藥水此藥水馳名已久居手執即
者宜擦抹之能消毒及一切過身發熱
又有辟穢藥水以水融之能去一切惡味
及疫氣又能殺各樣小虫用之以沐浴
爽快異常本坡皇家各醫院用之甚多
有電氣箱出兌以手擺電機能治各病
壯身健并有淡中藥粉治發熱及頭痛
之症又有洗眼藥水以之洗眼其效
神速不染他物又代賣級勝士藥粉
魚肝油 高麗國所製威加爾士藥粉
水 美勿那那清血藥酒 然呢理藥
乳 本藥房時有各款藥水藥油小童
乳粉又各色香水不能盡錄 諸君光顧
請移玉至新架坡士庫街門牌三十三
三號購買可也此佈
丙午十一月十九日
德律風係一百三十三號
勿里智士藥房主人盧復初謹啟

THE BRITISH DISPENSARY
CHEMISTS AND OPTICIANS
售出料藥及鏡眼
料藥等上到辦洲歐由均物藥項各
啟者本藥房開辦在本坡於數年矣所
辦藥料及眼鏡均係上品最遠近馳名其
所配製藥料悉由善於泡製之西人監製
辦理本藥房所沽之眼鏡係時款精巧色
色俱備所有各款金圈眼鏡各項色澤
浸本坡各處所售金圈眼鏡無不稱其
為最多亦有華人之款式眼鏡其金圈
九吉助十四吉助及十八吉助者并自
製之藥水此藥水馳名已久居手執即
者宜擦抹之能消毒及一切過身發熱
又有辟穢藥水以水融之能去一切惡味
及疫氣又能殺各樣小虫用之以沐浴
爽快異常本坡皇家各醫院用之甚多
有電氣箱出兌以手擺電機能治各病
壯身健并有淡中藥粉治發熱及頭痛
之症又有洗眼藥水以之洗眼其效
神速不染他物又代賣級勝士藥粉
魚肝油 高麗國所製威加爾士藥粉
水 美勿那那清血藥酒 然呢理藥
乳 本藥房時有各款藥水藥油小童
乳粉又各色香水不能盡錄 諸君光顧
請移玉至新架坡士庫街門牌三十三
三號購買可也此佈
丙午十一月十九日
德律風係一百三十三號
勿里智士藥房主人盧復初謹啟

此方得自京都某親王府之
老婢傳授其方曰
治經期前後諸症
治經期前後諸症
治血山崩漏不止
治產後瘀血未清
治白帶赤帶白淫
治遠年經閉日久閉經
治似孕非孕企頭暗痛
此方治婦科等症無不神效婦女一切婦人皆可安心
吞服不用戒口平日經期不準者吞至三五服無不妥及百發百
中固可輕視哉調經之聖藥種子之金丹也每服下料銀一元不
設雙料單料等西本堂開新發售此方非萬金方敢獨沽一味
於斯可想矣
（口）日代或
各埠代理處
每服實銀一元每盒代售恕不折扣祈為留意
京都驛馬市錦閣樓天津紫竹林長發棧上海英馬路老悅生
汕頭順平街保太和石叻馬交街周昌記大霹靂直羅周昌泰
暹羅大門灣富生號吉隆石坊燈板泰隆澳門木橋街如意棧
澳門四孟街若各號由蘇地旺蕉李潤記如無腰痛立可安胎
○正舖在香港中環荷李活清泥街口門牌六十四號
○分枝在廣東省城西關中雅甲西約門牌八十三號
明蒙 商部批准入喜堂老婢注冊不得冒效
戊申年十月廿六日 石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

一治開胃於肺 ○肺宜肺熱則肺說 附註書云
第一 肺機如金凡一切血脈皆由肺氣有關係且肺主皮毛凡發疹子必由肺氣收散故肺病者苦白濁一切瘡係肺亦宜官此藥
○ 肺經藥君臣佐使方書 上卷之六金匱例謂支氣管藥能治咳嗽
○ 肺而不知其所以然者其原之安也佛前田勝即詩特外感易修常備此藥
○ 抵制肺家之賊百毒不如百事惱怒 肝旺火大發時旁刺痛如椎屈則疎肝解
○ 氣之方治尚未定額又因受涼微時遂取疏肝藥服之二三日照星缺止而
○ 氣若失 肺動而氣喘一取其表裏之可謂義然照側南香雅片極多含津
○ 氣王積首而肺支氣管之他術并說 醫籍房代爲發行有之佛心云爾(下界)
○ 肺在雙體之中以爲嬌嫩損傷四易缺位補法得法則收效本固非難其大醫
○ 生嘗剖驗人身細細研究知大凡肺一必全草皆枯而人始不却苟使有二三葉
○ 未枯則尚可調養救活他醫去新片陳華佑然守好此藥功用極靈能力甚大故
○ 肺氣不足服之立立去肺液不凝服之可以立潤而治咳月咳症尤爲第一
○ 靈丹無論中外殆無他藥可與駕而上之也主治各症列表如下 廿四醫生識
一治初起傷風之口嗽 一、犯寒之口嗽 一、鬱火之口嗽 一、渾阻痰
濕之口嗽 一、傷燥之口嗽 一、胃虛之口嗽 一、木臟氣虛之口嗽
一〇腎虛之口嗽 一〇汗風上膈之咳嗽 一〇羣發之口嗽 一〇喉乾之口嗽

而獲超羣名譽也余學
素西醫醫術牙補牙遊
業經歷數十餘年遍遊
英荷二國數十餘埠蒙
諸官商登報章以頌
揚贈扁額而魁稱者屢
矣是故名馳遐邇敢云
術妙工良或積患成痼
或累疾成難醫則自然
枯槁而彌補以金銀或
斷折而包駁以金銀崩
缺而鑲回原齒一齒
以致全副咬嚼類若生

紅煙一味我朱家研究有素久爲中外工商稱道本號不惜工本揀選正地道上等煙葉改良督造精益求精氣味香濃故能馳名遠邇並有包種香茶採名岩佳種妙法焙製均爲適口珍品茲特取價從廉以期銷流增廣諸商翁光顧請認明本號各票頭爲記庶不致誤

朱廣元八兩庄紅煙一百四十包應鳴記爲 每箱沽銀二十四元
朱廣元二兩庄紅煙五百六十包應鳴記爲 每箱沽銀二十四元
朱同昌八兩庄紅煙一百四十包三獅爲記 每箱沽銀二十元
朱永祥八兩庄紅煙一百四十包雙鷹爲記 每箱沽銀一十五元
朱廣元二兩庄包種茶一百六十四包每箱沽銀五元八角

光緒卅四年五月十二日

石叻中街朱廣元披露

○無痰之乾咳 間或有痰倉出而帶血絲血
星此即肺癆症之漸亦宜兼服補腦汁
(口代咳) (代治)
治因咳遺精小便不禁或咳甚而便溺俱下者
此由肺失其治節之權而腎與大小腸皆無所
稟命故遂縱弛而不能固攝也
治各種痰欬及哮喘氣急等症
治肺痿肺癰吐五色膿痰之惡症
治痰核瘰癧種種難症之由肺部而出者

新到神效白濁丸 每樽一元二角半
中興風濕止痛膏酒 貳價揚名
大枝九角 小枝四角半
中興白癬藥水 大枝一元小枝五角
中興風濕上骨痛膏
貼患處二次即效功用如神
大枝一元 小枝五角

啟者本堂所製之花柳丸散久已天下馳名爲 諸公推重而消流最廣者爲上海香港廣東各埠今辦到南洋以便諸君採買此丸功用專治花柳等症不論疳疔橫痃魚口便毒遠年墜毒週身刺痛服之其效如神活人以千萬計輕者一週重者兩服痊愈 雙每服價銀二元 單每服價銀八角 卽消芒菜丸 初起服之限三日痊愈 每樽價銀二元 馳名白濁散 此散專治五淋白濁功效最速 每樽銀五角

埋口 每樽價銀五角 老舖始創在佛山西便巷開張
 誠信行 香港惠泰押 上海廣祥泰記 星架坡廣福興
 星洲分售處 大馬路海山街口祥隆 牛車水廣同益
 隆 沙嘴新巨泰號
 光緒卅四年四月初五日
 寶育堂代理人啟